

SICHERHEITSVORKEHRUNGEN

de

- Betreiben Sie die Waage nur an trockenen Orten.
- Betreiben Sie die Waage nicht in Gefahrenbereichen.
- Lassen Sie die Waage nicht fallen oder überlasten Sie sie.
- Verwenden Sie für den Betrieb der Waage nur das von Ohaus spezifizierte Netzgerät.

INSTALLATION

- Entfernen Sie den Plastiktransportschutz (nur 0,1 g Modell) für den Gebrauch. Bewahren Sie den Kunststoffschutz für einen sicheren Transport auf. Siehe Abbildung 1.
- Entfernen Sie die Batterieabdeckung an der Unterseite der Waage und legen Sie die 3 LR6 (AA) Batterien in das Batteriefach ein. Siehe Abbildung 2.

ZWEI KNOPF KEYPAD

- Drücken Sie **ON**, um die Skala einzuschalten.
- Drücken Sie lange **ON**, um die Waage auszuschalten.
- Drücken Sie **0.0**, um Null einzustellen.
- Drücken Sie **UNIT**, um die Einheiten zu ändern.
- Drücken Sie lange **UNIT**, um die Kalibrierung zu starten.

KALIBRIERUNG

1. Lang drücken **UNIT**, bis [CAL] angezeigt wird.
2. Drücken Sie **0.0**, um den Nullpunkt festzulegen.
3. Wenn [Cxxx] angezeigt wird, legen Sie ein Gewicht von xxx g auf die Plattform.
4. Drücken Sie **0.0**, um den Referenzpunkt festzulegen.
5. Nach der Kalibrierung kehrt die Anzeige zum Wiegen zurück.

Hinweis:

[CAL E] erscheint, wenn die Kalibrierungsschritte nicht befolgt werden oder das falsche Gewicht verwendet wurde.

Wenn Sie die Waage ausschalten, wird die Kalibrierung abgebrochen.

INSTANDHALTUNG

- Die Außenflächen des Geräts können mit einem mit Wasser und einem milden Reinigungsmittel angefeuchteten Tuch gereinigt werden. Verwenden Sie keine Lösungsmittel, scharfe Chemikalien, Ammoniak oder scheuernde Reinigungsmittel.
- Registrieren Sie Ihre Waage unter Garantieanmeldung auf www.ohaus.com/support.
- Bei technischen Problemen wenden Sie sich an einen autorisierten Ohaus Service Agent. Bitte besuchen Sie unsere Website www.ohaus.com, um das Ohaus Büro in Ihrer Nähe zu finden.

BEACHTUNG

	Dieses Produkt entspricht der Richtlinie 2011/65/EU (RoHS), 2014/30/EU (EMC) und 2014/35/EU (LVD). Die EU-Konformitätserklärung ist online unter www.ohaus.com/ce verfügbar
	Dieses Produkt entspricht der Richtlinie 2012/19/EU (WEEE). Anweisungen zur Entsorgung in Europa finden Sie unter www.ohaus.com/weee

MISURE DI SICUREZZA

it

- Utilizzare la bilancia solo in luoghi asciutti.
- Non utilizzare la bilancia in luoghi pericolosi.
- Non far cadere o sovraccaricare la bilancia.
- Quando si utilizza la bilancia dalla rete, utilizzare solo l'adattatore CA specificato da Ohaus.

INSTALLAZIONE

- Rimuovere l'insero protettivo di plastica per il trasporto (solo modello da 0,1 g) per l'uso. Conservare l'insero in plastica per garantire un trasporto sicuro. See figure 1.
- Rimuovere il coperchio della batteria sul fondo della bilancia e inserire le 3 batterie LR6 (AA) nel vano batterie. See figure 2.

TASTIERA DUE BOTTONI

- Premere **ON** per accendere la bilancia.
- Premere a lungo **ON** per spegnere la bilancia.
- Premere **0.0** per impostare lo zero.
- Premere **UNIT** per cambiare unità.
- Premere a lungo **UNIT** per avviare la calibrazione.

CALIBRAZIONE

1. Premere a lungo **UNIT** finché non viene visualizzato [CAL].
2. Premere **0.0** per impostare il punto zero.
3. Quando viene visualizzato [Cxxx], posizionare il peso xxx g sulla piattaforma.
4. Premere **0.0** per impostare il punto di span.
5. Dopo la calibrazione, il display ritorna in pesatura.

Nota:

[CAL E] verrà visualizzato se i passaggi di calibrazione non vengono seguiti o se è stato utilizzato il peso errato. Disattivando la bilancia si termina la calibrazione.

MANUTENZIONE

- Le superfici esterne dello strumento possono essere pulite con un panno inumidito con acqua e un detergente delicato. Non utilizzare solventi, prodotti chimici aggressivi, ammoniaca o detergenti abrasivi.
- Registrare la bilancia in Registrazione della garanzia su www.ohaus.com/support.
- Per problemi tecnici contattare un agente autorizzato Ohaus Service. Si prega di visitare il nostro sito web www.ohaus.com per individuare l'ufficio Ohaus più vicino.

CONFORMITÀ

	Questo prodotto è conforme alle direttive 2011/65/EU (RoHS), 2014/30/EU (EMC) e 2014/35/EU (LVD). La dichiarazione di conformità UE è disponibile online all'indirizzo www.ohaus.com/ce
	Questo prodotto è conforme alla direttiva 2012/19/EU (RAEE). Per le istruzioni sullo smaltimento in Europa, consultare www.ohaus.com/weee



Compass™ CR Series Scale User Guide

Please visit www.ohaus.com/support to download user manual.

Ohaus Corporation
7 Campus Drive, Suite 310 - Parsippany, NJ 07054 - USA
Tel: +1 973 377 9000 · Fax: +1 973 944 7177
www.ohaus.com



* 3 0 4 6 7 7 5 5 *

P/N 30467755 C © 2019 Ohaus Corporation, all rights reserved.
Printed in China

Please scan the below QR code to download the user manual:



SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER

da

- Brug kun skalaen på tørre steder.
- Brug ikke skalaen på farlige steder.
- Lad ikke skalaen falde eller overbelaste.
- Brug kun den vekselstrømsadapter, der er angivet af Ohaus, når du bruger skalaen fra strømmettet.

INSTALLATION

- Fjern plastikbeskyttelsesindsatsen (kun 0,1 g model) til brug. Gem indsatsen for at sikre sikker transport. Se figur 1.
- Fjern batteridækslet på bunden af skalaen, og indsæt 3 LR6 (AA) batterierne i batterirummet. Se figur 2.

TO KNAPPE KEYPAD

- Tryk **ON** for at tænde skalaen.
- Langt tryk **ON** for at slukke skalaen.
- Tryk **0.0** for at indstille nul.
- Tryk **UNIT** for at ændre enheder.
- Langt tryk **UNIT** for at starte kalibrering.

KALIBRERING

1. Langt tryk **UNIT**, indtil [CAL] vises.
 2. Tryk **0.0** for at indstille nulpunktet.
 3. Når [Cxxx] vises, skal du placere xxx g vægt på platformen.
 4. Tryk **0.0** for at indstille spændingspunktet.
 5. Efter kalibrering vender displayet tilbage til vejning.
- Bemærk: [CAL E] vises, hvis kalibreringstrinnene ikke følges eller den forkerte vægt anvendes.
Slukning af skalaen afbrydes af kalibrering.

VEDLIGEHOLDELSE

- Instrumentets udvendige overflader kan rengøres med en klud fugtet med vand og et mildt rengøringsmiddel. Brug ikke opløsningsmidler, hårde kemikalier, ammoniak eller slibende rengøringsmidler.
- Registrér din skala under garantiregistrering på www.ohaus.com/support.
- Kontakt en autoriseret Ohaus Service Agent for tekniske problemer. Besøg vores hjemmeside www.ohaus.com for at finde Ohaus-kontoret nærmest dig.

OVERHOLDELSE

	Dette produkt overholder direktiver 2011/65/EU (RoHS), 2014/30/EU (EMC) og 2014/35/EU (LVD). EU-overensstemmelseserklæringen er tilgængelig online på www.ohaus.com/ce
	Dette produkt overholder direktiv 2012/19/EU (WEEE). For bortskaffelsesansvisninger i Europa henvises til www.ohaus.com/weee

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

pl

- Używaj wagi tylko w suchych miejscach.
- Nie używaj wagi w niebezpiecznych miejscach.
- Nie należy upuszczać ani przeciążać wagi.
- Używając wagi z sieci, używaj wyłącznie zasilacza określonego przez Ohaus.

INSTALACJA

- Zdejmij plastikową wkładkę zabezpieczającą transport (tylko model 0.1g) do użytku. Zachowaj plastikową wkładkę, aby zapewnić bezpieczny transport. Patrz rysunek 1.
- Zdejmij pokrywę baterii na spodzie wagi i włóż 3 baterie LR6 (AA) do komory baterii. Patrz rysunek 2.

DWIE PRZYCISKI BUTTON

- Naciśnij **ON**, aby włączyć wagę.
- Długie naciśnięcie **ON** powoduje wyłączenie wagi.
- Naciśnij **0.0**, aby ustawić zero.
- Naciśnij **UNIT**, aby zmienić jednostki.
- Długie naciśnięcie **UNIT**, aby rozpocząć kalibrację.

KALIBROWANIE

1. Naciśnij i przytrzymaj **UNIT**, aż wyświetli się [CAL].
2. Naciśnij **0.0**, aby ustawić punkt zerowy.
3. Po wyświetleniu [Cxxx] umieść gramaturę xxx g na platformie.
4. Naciśnij **0.0**, aby ustawić punkt zakresu.
5. Po kalibracji wyświetlacz powraca do ważenia.

Uwaga:

[CAL E] pojawi się, jeśli kroki kalibracji nie zostaną wykonane lub użyto niewłaściwej masy. Wyłączenie skali powoduje przerwanie kalibracji.

KONSERWACJA

- Powierzchnie zewnętrzne przyrządu można czyścić szmatką zwilżoną wodą i łagodnym detergentem. Nie należy używać rozpuszczalników, ostrych środków chemicznych, amoniaku ani ściernych środków czyszczących.
- Zarejestruj swoją skalę w ramach rejestracji gwarancji na stronie www.ohaus.com/support.
- W przypadku problemów technicznych skontaktuj się z autoryzowanym przedstawicielem serwisu firmy Ohaus. Odwiedź naszą stronę internetową www.ohaus.com, aby zlokalizować najbliższe biuro Ohaus.

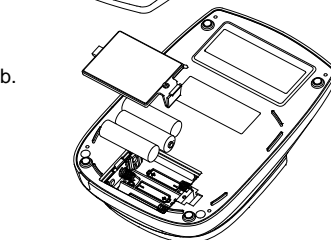
SPEŁNIENIE

	Ten produkt jest zgodny z dyrektywami 2011/65/EU (RoHS), 2014/30/EU (EMC) i 2014/35/EU (LVD). Deklaracja zgodności UE jest dostępna online na stronie www.ohaus.com/ce
	Ten produkt jest zgodny z dyrektywą 2012/19/EU (WEEE). Instrukcje dotyczące utylizacji w Europie można znaleźć na stronie www.ohaus.com/weee



Figure 1 / Obrázek 1 / 1. ábra / Abb. 1 / Figura 1 / Figura 1 / Figur 1 / Afbeelding 1 / Illustrationen 1 / Rysunek 1

Figure 2 / Obrázek 2 / 2. ábra / Abb. 2 / Figura 2 / Figura 2 / Figur 2 / Afbeelding 2 / Illustrationen 2 / Rysunek 2



Technical Data / Technická data / Műszaki adatok / Technische Daten / Dati Tecnici / Dados técnicos / Teknisk data / Technische data / Dane techniczne

Models	Max	d
CR221	220 g	0.1 g
CR621	620 g	0.1 g
CR2200	2200 g	1 g
CR5200	5200 g	1 g

FCC NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Changes or modifications not expressly approved by Ohaus Corporation could void the user's authority to operate the equipment.